

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **2188** /QĐ-XPHC

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày **30** tháng **5** năm 2023

**QUYẾT ĐỊNH**

**Xử phạt vi phạm hành chính đối với bà Hà Thị Cúc,  
sinh năm 1981, là đại diện Hộ kinh doanh Y học Cổ truyền Ánh Dương,  
địa chỉ trụ sở hộ kinh doanh: số 308 đường Dương Quảng Hàm,  
Phường 5, quận Gò Vấp, Thành phố Hồ Chí Minh**

**CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

*Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;*

*Căn cứ Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;*

*Căn cứ Điều 57, Điều 68, Điều 70, Điều 78, Điều 85 Luật Xử lý vi phạm hành chính (sửa đổi, bổ sung năm 2020);*

*Căn cứ Nghị định số 118/2021/NĐ-CP ngày 23 tháng 12 năm 2021 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Xử lý vi phạm hành chính;*

*Căn cứ Nghị định số 122/2021/NĐ-CP ngày 28 tháng 12 năm 2021 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực kế hoạch và đầu tư;*

*Căn cứ Nghị định số 144/2021/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2021 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực an ninh, trật tự, an toàn, xã hội; phòng, chống tệ nạn xã hội; phòng cháy, chữa cháy; cứu nạn, cứu hộ; phòng, chống bạo lực gia đình;*

*Căn cứ Biên bản vi phạm hành chính về lĩnh vực văn hóa, thông tin và phòng, chống tệ nạn xã hội số 000028/BB-VPHC/LN ngày 05 tháng 5 năm 2023 của Đoàn Kiểm tra Liên ngành Văn hóa - Xã hội Thành phố (Đoàn 1) lập;*

*Căn cứ Biên bản xác minh tình tiết của vụ việc vi phạm hành chính số 039/BB-XM ngày 10 tháng 5 năm 2023 của Thanh tra Sở Văn hóa và Thể thao;*

*Căn cứ Quyết định số 3848/QĐ-GQXP ngày 11 tháng 11 năm 2022 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về việc giao quyền xử phạt vi phạm hành chính;*

*Theo đề nghị của Giám đốc Sở Văn hóa và Thể thao tại Tờ trình số 2318/TTr-SVHTT ngày 18 tháng 5 năm 2023.*

**QUYẾT ĐỊNH:****Điều 1.**

1. Xử phạt vi phạm hành chính đối với ông/bà có tên sau đây:

Họ và tên: Hà Thị Cúc

Giới tính: nữ;

Ngày sinh: ngày 03 tháng 7 năm 1981

Quốc tịch: Việt Nam;

Nghề nghiệp: đại diện Hộ kinh doanh Y học Cổ truyền Ánh Dương.

Địa chỉ thường trú và liên lạc: số 836 đường Quang Trung, Phường 8, quận Gò Vấp, Thành phố Hồ Chí Minh.

Căn cước công dân số: 044181002319 do Cục Cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 29 tháng 7 năm 2022.

Địa chỉ trụ sở hộ kinh doanh: số 308 đường Dương Quang Hàm, Phường 5, quận Gò Vấp, Thành phố Hồ Chí Minh.

Giấy chứng nhận đăng ký hộ kinh doanh số: 41M8049335 do Trường phòng Phòng Tài chính - Kế hoạch thuộc Ủy ban nhân dân quận Gò Vấp cấp, đăng ký lần đầu ngày 07 tháng 02 năm 2023.

2. Đã thực hiện hành vi vi phạm hành chính:

Hành vi 1: không trang bị, lắp đặt hệ thống báo cháy, chữa cháy theo quy định của pháp luật. Cụ thể, Hộ kinh doanh Y học Cổ truyền Ánh Dương không trang bị hệ thống báo cháy tự động theo Điều 5.2 TCVN 3890:2022 “phòng cháy chữa cháy - phương tiện phòng cháy và chữa cháy cho nhà và công trình”.

Hành vi 2: không lắp đặt phương tiện chiếu sáng sự cố, chỉ dẫn thoát nạn trên lối thoát nạn. Cụ thể, Hộ kinh doanh Y học Cổ truyền Ánh Dương không trang bị phương tiện chiếu sáng sự cố, chỉ dẫn thoát nạn trên cầu thang bộ thoát nạn theo TCVN 3890:2022.

Hành vi 3: người đứng đầu, người đại diện theo pháp luật, người được giao quản lý cơ sở kinh doanh dịch vụ để xảy ra hoạt động khiêu dâm, kích dục ở cơ sở do mình quản lý. Cụ thể, tại phòng Vip11 của Hộ kinh doanh Y học Cổ truyền Ánh Dương có 01 (một) nhân viên nữ không mặc quần áo đang massage, xoa bóp, kích dục cho khách nam.

Hành vi 4: không đăng ký thay đổi nội dung Giấy chứng nhận đăng ký hộ kinh doanh với cơ quan đăng ký kinh doanh cấp huyện trong thời hạn 10 ngày kể từ ngày có thay đổi. Cụ thể, tại thời điểm kiểm tra Hộ kinh doanh Y học Cổ truyền Ánh Dương đang kinh doanh ngành nghề xông hơi, xoa bóp (massage) trên 10 ngày nhưng không thông báo thay đổi nội dung đăng ký trong Giấy chứng nhận đăng ký hộ kinh doanh theo quy định.

### 3. Quy định tại:

Hành vi 1: quy định tại điểm a khoản 5 Điều 44 Nghị định số 144/2021/NĐ-CP.

Hành vi 2: quy định tại điểm a khoản 3 Điều 40 Nghị định số 144/2021/NĐ-CP.

Hành vi 3: quy định tại khoản 2 Điều 27 Nghị định số 144/2021/NĐ-CP.

Hành vi 4: quy định tại điểm d khoản 1 Điều 62 của Nghị định số 122/2021/NĐ-CP.

4. Các tình tiết tăng nặng: không.

5. Các tình tiết giảm nhẹ: không.

6. Bị áp dụng hình thức xử phạt, biện pháp khắc phục hậu quả sau:

a) Hình thức xử phạt chính:

Phạt tiền với mức phạt: 20.000.000 đồng đối với hành vi 1.

Phạt tiền với mức phạt: 3.500.000 đồng đối với hành vi 2.

Phạt tiền với mức phạt: 35.000.000 đồng đối với hành vi 3.

Phạt tiền với mức phạt: 7.500.000 đồng đối với hành vi 4.

Tổng cộng phạt tiền: 66.000.000 (sáu mươi sáu triệu) đồng.

b) Hình thức xử phạt bổ sung: không.

c) Biện pháp khắc phục hậu quả: buộc Hộ kinh doanh Y học Cổ truyền Ánh Dương do bà Hà Thị Cúc là đại diện, địa chỉ trụ sở hộ kinh doanh số 308 đường Dương Quảng Hàm, Phường 5, quận Gò Vấp, Thành phố Hồ Chí Minh đăng ký thay đổi nội dung Giấy chứng nhận đăng ký hộ kinh doanh số 41M804933 theo quy định tại điểm b khoản 3 Điều 62 của Nghị định số 122/2021/NĐ-CP.

Thời gian thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả: 10 ngày, kể từ ngày nhận Quyết định này.

Những nội dung trực tiếp liên quan đến việc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả: bà Hà Thị Cúc chịu trách nhiệm trong việc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả do vi phạm hành chính gây ra.

Mọi chi phí tổ chức thi hành biện pháp khắc phục hậu quả do bà Hà Thị Cúc chi trả.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

**Điều 3.** Quyết định này được:

1. Giao cho bà Hà Thị Cúc là đại diện Hộ kinh doanh Y học Cổ truyền Ánh Dương để chấp hành (do Sở Văn hóa và Thể thao giao quyết định).

Bà Hà Thị Cúc phải nghiêm chỉnh chấp hành Quyết định xử phạt này. Nếu quá thời hạn mà bà Hà Thị Cúc không tự nguyện chấp hành thì sẽ bị cưỡng chế thi hành theo quy định của pháp luật.

a) Bà Hà Thị Cúc nộp tiền phạt vào tài khoản ngân sách số 7111.1046142 (mục lục ngân sách: chương 405, mã nội dung: 4299) của Kho bạc nhà nước Thành phố Hồ Chí Minh tại một trong các ngân hàng được Kho bạc nhà nước Thành phố Hồ Chí Minh ủy nhiệm thu (đính kèm danh mục)<sup>i</sup> trong thời hạn 10 ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định này. Nếu quá thời hạn nêu trên sẽ bị cưỡng chế thi hành quyết định xử phạt và cứ mỗi ngày chậm nộp phạt thì bà Hà Thị Cúc phải nộp thêm 0,05% tính trên tổng số tiền phạt chưa nộp.

b) Bà Hà Thị Cúc có quyền khiếu nại hoặc khởi kiện hành chính đối với Quyết định này theo quy định của pháp luật. Việc thực hiện quyền khiếu nại hoặc khởi kiện không đương nhiên làm tạm ngưng thi hành Quyết định này, trừ trường hợp có quyết định khác theo trình tự thủ tục luật định của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.

2. Gửi cho Kho bạc nhà nước Thành phố Hồ Chí Minh, các ngân hàng được Kho bạc nhà nước Thành phố Hồ Chí Minh ủy nhiệm thu để thu tiền phạt.

3. Gửi cho Giám đốc Sở Văn hóa và Thể thao để giao Quyết định cho bà Hà Thị Cúc; thực hiện thủ tục công bố công khai quyết định xử phạt vi phạm hành chính theo quy định; chịu trách nhiệm tổ chức thực hiện và báo cáo kết quả cho Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

4. Gửi cho Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận Gò Vấp và Công an quận Gò Vấp để biết và phối hợp thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3;
- TTUB: CT, các PCT;
- Ban Văn hóa Xã hội HĐND.TP;
- Viện Kiểm sát nhân dân TP;
- Công an Thành phố;
- Thanh tra Sở VH&TT (2b);
- Chi cục PCTNXH TP;
- UBND P.5, Q. Gò Vấp;
- VPUB: CVP; PCVP/VX;
- Phòng VX, Ban TCD;
- Lưu: VT, (VX-VP). *llh*.



**KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**

**Dương Anh Đức**

---

<sup>i</sup> Danh mục các ngân hàng được Kho bạc nhà nước Thành phố Hồ Chí Minh ủy nhiệm thu:

1. Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Chi nhánh Sài Gòn, số 02 Võ Văn Kiệt, Phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh;
2. Ngân hàng TMCP Công Thương, Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh, số 79A Hàm Nghi, Phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, TP.HCM;
3. Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam (BIDV), Chi nhánh Sở Giao dịch 2, số 4-6 Võ Văn Kiệt, Phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, TP.HCM;
4. Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam (Vietcombank), Chi nhánh TP.HCM Tòa nhà VBB, số 5 Công trường Mê Linh, phường Bến Nghé, Quận 1, TP.HCM;
5. Ngân hàng TMCP Quân đội, Chi nhánh Sở Giao dịch 2, Tầng 1 (tầng trệt), tầng 2 Tòa nhà Sunny Tower, số 259 Trần Hưng Đạo, phường Cô Giang, Quận 1, TP.HCM;
6. Ngân hàng TMCP Sài Gòn - Hà Nội, Chi nhánh Sài Gòn, Lô H3, đường Hoàng Diệu, Phường 6, Quận 4, TP.HCM;
7. Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng - Chi nhánh Bến Thành, số 02 Tôn Đức Thắng, phường Bến Nghé, Quận 1, TP.HCM.

Quyết định đã giao trực tiếp cho bà Hà Thị Cúc, đại diện Hộ kinh doanh Y học Cổ truyền Ánh Dương, là cá nhân bị xử phạt, vào hồi... giờ...phút, ngày... tháng... năm 2023.

**NGƯỜI NHẬN QUYẾT ĐỊNH**  
(Ký, ghi rõ họ và tên)